Continuidade dos estudos em Portugal

Ensinos Básico e Secundário

Tabela comparativa entre os sistemas dos ensinos básico e secundário
Anexo à Portaria n° 699/2006 de 12 de julho

FRANCE		PORTUGAL		
Lycée Général et Technologique	Terminale + Baccalauréat	Ensino Secundário	12° ano + Exames 12°	
	1ère		11° ano	
	2nde		10° ano	
Collège	3ème	Ensino Básico	3° ciclo	9° ano
	4ème			8° ano
	5ème			7° ano
	6ème		2° ciclo	6° ano
École Élémentaire	Cours Moyen 2 (CM2)			5° ano
	Cours Moyen 1 (CM1)		1° ciclo	4° ano
	Cours Élémentaire 2 (CE2)			3° ano
	Cours Élémentaire 1 (CE1)			2° ano
	Cours Préparatoire (CP)			1° ano

Uma das exigências para a obtenção de equivalência em Portugal é que o certificado de habilitações seja autenticado com a Apostila de Haia

1- **O certificado escolar ou o diploma deve ser autenticado com a APOSTILA DE HAIA.**
A APOSTILA DE HAIA obtém-se junto dos *Services d'Apostille* que funcionam na *Chambre Interdépartementale des Notaires* de onde depende o estabelecimento de ensino que emitiu o certificado escolar ou o diploma do aluno.
2- **À chegada a Portugal**, solicitar a equivalência junto do estabelecimento de ensino onde o aluno será inscrito.

Nota importante: A Embaixada de Portugal em França, os Consulados e a Coordenação do Ensino em França não estão habilitados a autenticar certificados escolares ou diplomas franceses.

Se pretende obter a equivalência do BAC para uma candidatura ao Ensino Superior, de ume forma mais rápida, é aconselhado recorrer aos serviços da Direção Geral da Educação:

https://www.dge.mec.pt/equivalencias-estrangeiras

Direção-Geral da Educação Av.
24 de Julho nº 140, 4º 1399-025
Lisboa – Portugal

Telefone: (00351) 21 393 45 00 / Fax: (00351) 21 393 46 85

Horário de atendimento telefónico: 2ª, 3ª, 4ª e 5ª | 10h00 - 12h00 / 14h00 - 16h00
E-mail: https://area.dge.mec.pt/dsdccomext/

Poderá ainda ser necessária a **tradução oficial** do documento que pode ser feita em Portugal por tradutor ajuramentado. Aconselhamos a contactar a escola em Portugal para se informar sobre as condições de admissão, datas de inscrição e documentos a apresentar.

Pode consultar toda a informação relativa a este assunto em: